

假期消費

文/鄔逸卉

歲末連串長假，你都怎麼過呢？假期的消費、方式因人而異。舉行派對、旅遊、把家裡裝飾得美觀、自己打扮得亮麗，照個全家福留下紀念，都是不錯的應節活動。



HEP年底生意興旺

由前青商會會長鄭雅文開辦的宴會設計公司Houston Event Planning在假期消費市場生意特別好，費用從八千元起，最高到七萬元，12月的訂單有50多個宴會，僱用臨時人員高達二百人。

HEP從11月進入年底最旺季，至12月底總共接到80個左右宴會，其中絕大部客戶是老美，以石油公司、律師事務所、會計師事務所為多，老中客人所接到的是首都銀行聖誕派對。

聖誕節對老美來講是個十分重要的節日，公司都會

▼大型派對，講究的是賓主盡歡。

舉辦宴會犒賞員工、與客戶同樂，和HEP洽談時，他們會告知使用經費，要求的內容，不會討價還價，他們講究的是品質，希望舉辦的宴會讓賓客盡歡，相信HEP所提供的服務。老中客人談生意態度就不同，把所要求的項目一一提出，詳細尋問價錢。

表演節目最受歡迎

客人提出的花樣千奇百怪，HEP盡量想辦法滿足，宴會中娛樂表演通常是最受人歡迎的節目，今年的火箭隊啦啦隊表演、魔術都是十分叫座的項目，大型宴會裡通常也會有像遊輪上拍照留念的花樣，拍完立即印出，讓客人歡歡喜喜地帶回去，經費豐厚的公司老闆會準備摸彩項目，將宴會氣氛引到最高點。



大型宴會人數多達五、六百人，小型的一、二十人也有，籌備工作難度各有不同，人多的不一定麻煩，有的宴會主人求好心切，廿多人的晚宴講究細節，事前準備也很花功夫。

從感恩節到年底多個大小不同派對，HEP進帳固然豐厚，事前絞盡腦汁負責規劃的總經理鄭雅文，人也累得差不多，和董事長母親張錦娟11月就已預知生意的忙碌連喘氣的機會都沒有，那時即安排好假期，分別坐cruises渡假，讓自己輕鬆一下。

劃，掌握的方式可以用色彩或是主要擺設來表現，隨後添加上各種裝飾，豐富擺飾地方。這三個地方是家裡最顯眼的所在，擺飾一放上，



▲甘幼蘋：家裡裝飾起來顯得有過節的感覺。

整個家就不一樣了。

有一個客人他是虔誠基督教徒，他訂了一個大十字架，要放在大門，起先我也擔心效果不好，完成後非常理想，我用紅色、金色為主，因為使用了暖色調，感覺就完全不一樣了。

問：中國家庭都會有聖誕樹嗎？

甘：我的客人都是老美。中國家庭在孩子還小的時候會佈置聖誕樹，因為要讓孩子有過節的感覺，等到孩子大了，就不一定，有的孩子長大可以幫忙佈置，有的出外讀書或就業，夫婦倆在家也可能會省事不佈置了。

問：你的生意是否在聖誕節時特別好？

甘：沒有，我的生意一年都很平均，沒有特別做這個季節。曾經以



節慶裝飾

居家佈置掌握主要空間

美國家庭過完感恩節就會開始準備歲末大戲—聖誕節，家庭、商店、辦公室都佈置起來，美倫美奐，充滿過節氣息。

從事人造花、飾品銷售多年的甘幼蘋說，空間一佈置起來會顯得生氣勃勃。

問：裝飾時如何讓家看起來熱鬧卻又不會零亂？

甘：佈置裝飾的時候，為了讓一個家看起來有整體感，我會以大門或大門入口的地方開始，然後壁爐、餐桌三個重點地方作主題規



聖誕節為主進貨，但是沒有做起來，因為不深入了解美國的過節文化，很多東西不全，就像美國人不能充份了解中國人過年一樣。

現在過節的氣氛也沒有從前那濃，不過美國人在年底時也會買禮物送給客戶、朋友聯絡感情，感謝客戶一年來的支持，從感恩節開始到聖誕節有著濃厚的感懷氣息。

美國人有的喜歡真的聖誕樹，家裡擺放一棵會有一種特別的清香，過完節就丟掉，明年再買新的。

節後選購飾物至少可省一半費用

- 問：如何用最經濟的方式佈置出美麗的聖誕節裝飾？
- 甘：節後選購是個不錯的方法。在出現50%到75%折扣時去買這些飾品，如果當季要一千元的花費，此時只要250元就可以買齊，所以很划算。



派對季節婦女忙進出美髮店

每年進入十月，就開始店裡一年最忙碌季，一直持續到農曆年後，“也不知道為什麼，好像到了年底大家覺得都要把頭髮整理一下”明利說，特別是在自感恩節起的假日期間，許多婦女都會來弄個新款式，讓自己在許多宴會中顯得出色。

到明利店裡的客人



► 髮型設計師明利

Creating Lifelong Loyal Customers

地產過戶

住宅

商業

專業敬業 · 經驗豐富
服務至上 · 資料迅速



John Nguyen



Janet Chan



Amy Tan



Shirley Chiu

9800 Centre Parkway, Suit 120
Houston, Texas 77036
Tel: 281-504-1988
Fax: 713-777-4828
<http://www.firstam.com>



**First American
Title Insurance Company**
美國第一產權公司



以18歲至35歲的婦女為最多，她們追逐流行的觸角最敏銳，也最能接受新款式。

現在的人對剪髮的要求是好看、好整理，每次洗完頭髮不需花太多時間在上面。明利說，要剪出這樣的髮型，他會找出客人頭髮生長的髮線，每個人都不一樣，找對了方向剪出來的線條才會自然美觀，容易整理。

現代髮型以自然線條當道

留著一頭披肩長髮的造型設計師明利說，時下流行的髮型線條趨向自然、不規則，講究層次日的美感。

每年明利要花一個月時間充電，到台灣、日本參考流行款式，他所走的路線也是以這二地時尚為主。

他說，亞洲地方因為地方小，人們往來互動頻繁，流行風潮很容易傳播開來，甚至許多消費者自己都要求設計，到美髮店要髮型師按照她的構想來做，在歐美消費者通常尊重專業，相信髮型師所為她設計的造型。

繼前幾年流行的負離子燙，目前明利用的最多的是其改良的無中粒離子燙。這種方式燙出來的線條自然，不同以往離子燙之後，整頭平整直髮，放在有的人臉上會顯得呆板，也不同於曾經風行全世的法拉頭，那種波動的大，需要費功作出來，現在女子沒有如此時間，根據市場反應和需要，業界不斷改良，無中粒離子燙達到最佳效果，像是略自然捲的直髮輕鬆流洩，不需要吹風，自然乾之後即可。



▲像是不經意，輕鬆自在的線條，正是時下流行的髮型。

誠信產權公司

Fidelity National Title

地產過戶
貸款過戶



產權保險
投資緩稅

Tel: 713-779-7779 Fax: 713-779-1779

精通：國、英、粵、台、越

以你熟悉的語言，為你作精闢的解說，
使繁複的過戶程序，成為簡明易懂。

6901 Corporate Dr.
Suite 100 (美南銀行大樓內)
Houston, TX 77036

敬業精神 經驗豐富 迅速確實

誠信產權

Fidelity National Title



專業服務 認真負責 收費合理



旅遊

坐船旅遊漸受歡迎

放假日子如何安排呢？許多家庭利用一年一度較長的假日出外渡假，

旅遊業者認為愈早安排愈好，這樣有從容時間可以準備，目前休士頓臨近的加維斯頓港有遊輪cruises出發，參加的人愈來愈多。

今年的聖誕節假期出外的旅遊的客人從旅行社購買者比去年少，資深旅行業者張琍青表示，因為目前網上購票安排旅遊很方便，有些人上網把一切搞定，所以無法預估今年出外旅

遊的人是不是減少，或是減少的數字。

參加遊輪的旅客認為在船上一切項目都有包辦，飲食美味、不同花樣玩樂，飽覽沿途美景，海上旅遊和陸地不同，玩起來別有風情。

以前休士頓因為沒有上船港口，參加cruises比較貴，現在從加維斯頓港出海十分方便，自從卡翠納颶風過後，原本從紐奧良出發的11萬噸大船已經移到加維斯頓港，到明年都不會離開，對休士頓旅遊業也是一大佳音。

張琍青說，想要拿到最好價錢的遊

◀ 參加cruises，在船上沒有手機、電腦，與陸地隔絕，可以完全沈浸在渡假的輕鬆氣氛。



賴清陽中美韓聯合律師事務所

Law Offices of Lai & Associates, P.C.

5800 Ranchester Dr. #200, Houston, TX 77036
Tel:(713)988-5666 Fax:(713)988-8846

- 專長辦理房地產案件
- 優質辦理知識產權案件
- 高效辦理移民案件
- 專業辦理商業貿易案件
- 精心規劃遺產信託
- 精誠辦理民刑案件



Licensed to Practice Law in all Texas Courts. Not Certified by Texas Board of Specialization.



輪旅行價格，可以掌握兩個時間，最早、或是最晚，最早時間是指在出發前半年，剛推出的時候，或是到出發前一個月，也是最緊迫時刻，如果正好假期時間調配得過來，是可以有這種機運。目前旅行業已經在出售2006年4月的遊輪旅遊，11萬噸船7天行程只有550元。到墨西哥有名的渡假勝地Cancun搭乘遊輪4天3夜350元一個人。

全家福

年終團圓少不了全家福

每年時序一進入感恩節，就揭開家庭團圓的序幕，平日天各一方散居各地的家人，聚集一堂，趁此機會許多家庭會拍張全家福作為留念。

台北經典婚紗攝影公司在這段時間都會推出特別優惠，一張張全家的合影，該公司感覺像是把時間留住，為每個家族留下記錄。

來拍照的家庭有的是龐大家族十多口，有的也只是三、四口之家，他們在假期團圓十分不易，許多家庭孩子長大到外地讀大學、就業，之後成家，年齡愈長，全家在一起的機會愈少，只有在年底假期較多的時間才能“回家看看”。

台北經典採用數位照像，照完立刻可以從電腦修版、挑選，全家人看到完稿的照片都禁不住多選幾張，有的放大為8x10，每家一張以資留念。

休士頓亞裔移民多，一家子散居太平洋兩岸，來照像的Nancy說，平日她們三兄妹有兩個不在休士頓，二、三年都沒有在一起過聖誕，大家能在一起真不容易，趁著過感恩節一家子照個合家歡。

剛剛升格為父母的郭翔夫婦喜孜孜的帶著女兒照全家福，從二人世界增添為三人行，巴不得向每個人傳達他們的快樂，照片出來郭爸爸和郭媽媽每一張都滿意。




▲全家福記載著家庭的成長和歡樂。



宋秉穎律師，法學博士
德州、紐約律師執照

宋秉穎律師事務所

Law Office of  Sung & Associates, P.C.

首次面談免費·歡迎來電預約

商業 | 成立公司、股東或合夥人合約、
生意買賣、各式商業合約

房地產 | 地產買賣、地產過戶、個式租約、
各類地產相關合約、貸款文件

**遺囑
信托** | 各類遺囑、授權書、醫師指示書、
家庭信托、人壽保險信托

其他 | 親屬移民、生活擔保書、
公民入籍、婚前合約等

Tel:713-988-7767 Fax:713-988-7787

7001 Corporate Drive, Suite 234, Houston, Texas 77036 (世貿大樓二樓234室)

Licensed by Supreme Court of Texas. Not Certified by the Texas Board of Specialization.



Vacation Spending

by Jack Hsiao

Travel

How do we spend the time on our vacations? Many families use annual holidays to travel abroad, and travel agents believe that for these trips, planning early is the key. That way, you can receive more time to prepare. Galveston has multiple cruises embarking this year, and the participants seem to be increasing.

This holiday season, the number of people purchasing tickets from travel agencies has decreased. Perhaps a reason is from the convenience from buying tickets online. The people on cruises get to experience cuisines and different recreations along the coastal waters. Before, Houston did not have a port, and the participation on cruises was more expensive. Today, leaving from Galveston is a natural embarking point, and because of Hurricane Katrina, the large cruises from New Orleans have all migrated to Galveston.

To get the best prices on cruises, you need to order either really early or extremely late. "Early" refers to around half a year before the cruise date, and "late" refers to about one month before the date. Currently, the April 2006 cruises are selling for 550 dollars for a seven day trip. To Cancun, a three days four nights trip is only 350 dollars a person.

Family Portrait

Every year through Thanksgiving and after, families get together once again to celebrate. Many families take this chance to take families portraits to keep the memories. Taipei's classic wedding photography companies will take advantage of this holiday season to offer special deals on family pictures. Their motto is to take a snapshot of the present and keep that moment in time fresh forever.



黃亞靜 會計師
Jean H. Liao, CPA

黃亞靜
張欣莢

會計師事務所
LIAO, KIN & COMPANY, P.C. CPAs

讓我們為您精心計劃節稅與投資

- 稅務申報
- 稅局查帳
- 投資諮詢
- 簽證審計
- 財務計劃
- 互助基金

專業服務

合理收費



張欣莢 會計師
Stella Kin, CPA

6901 CORPORATE DR., SUITE 220, HOUSTON, TX 77036 電話:(713)771-8668 FAX:(713)771-8532



Usually the families taking these pictures have ten or more people, but many times families of three or four join in the fun as well. Getting together during the holidays is not an easy task, as during the year many family members are across the nation busy with their lives. The Taipei photography companies use SLR cameras, and after the pictures have been taken, they can be selected and improved with software.



Because of the many immigrants in Houston, these pictures are extra important to keep memories fresh.

Hair Style

The trendy hair style these days fall into the natural, semi-wild category, emphasizing the use of layers. Every year in October, the hair stylist reaches his busiest point. For some reason, every feels that come the end of the year, they should all redesign their hair style a little bit. Many women come and adopt a “new” style to stand out at parties and gatherings.

Most of the customers in the stylist shops are ages 18-35. They are the most perceptive about what is in and what is not; they are also the ones that are the most receptive to new styles. To create the demanded hair style is actually not an easy task. Every person has a different natural style. Finding each person’s hair lines is important to cutting a natural looking haircut. The same principles apply to perming hair. Different sizes in rollers are necessary to make the adjustment between people. The traditions and trends also differ significantly between regions in the world. For example in Asia, especially Taiwan and Japan emphasize natural and easy to fix hair. In the western countries, people prefer specialized haircuts and professional parlors to fix their hair styles.

Decorations over the Holidays

After Thanksgiving is usually the time for Christmas decorations. Homes, stores, offices all begin their special interior and exterior designs,

filling the streets with the holiday spirit. In an interview with Cecilia Chang, she says that correct decorations can revitalize the atmosphere of a room.

Q: How do you decorate something without making it look too crowded?

A: The most important thing is for every part of a decoration to fit into the big picture. We should start with the front door and surrounding areas, then spread to the kitchen and stove. We should focus on a specific color that we wish to emphasize, then use careful additions to complement those colors. Different colors can bring out different effects. For example, during the Christmas season, red and gold complement each other very well.

Q: Do most Chinese families have Christmas trees set up?

A: Many Chinese families set up Christmas trees when their children were young to let the kids experience the holiday season. When the children grow up, then I am not so sure. Sometimes if the child is out at college, the parents don't spend the time to set things up.

Q: Does your business peak during holiday seasons?

A: Not really. My business is rather smoothed out during the entire year. We don't specialize in Christmas or any other holiday. Also, nowadays, the holiday spirit doesn't seem as intense as years before. Perhaps people are more jaded, and they don't see the need to buy gift, decorate, and enjoy the year.



儲藏室、停車場出租

交通便利，百利大道、Dairy Ashford路口。
最佳儲藏空間25,000+ sq.ft，室溫控制，有貨櫃卸貨碼頭。
室內使用面積呎寸多樣選擇。
停車場可停放船隻、汽車。



Good location, cross Bellaire & Dairy Ashford.
Best storage space. Climate controlled only within the area, with loading deck.
Various of choices for the sizes for rent. Parking lots suit for RV, boats, cars.



陽花村

SunBlossom Village

MR. STORAGE Tel: (281) 564-1515
12610 Bellaire Blvd. Houston, Texas 77072



倉庫辦公室出租

Located within the growing Asian town & international district, easy access to Sam Houston Tollway, Beltway 8, Westpark Tollway, near busy Bellaire Boulevard, Westpark Drive and Gessner Road.



近八號公路、Westpark Tollway、百利大道、Westpark、吉順路。
辦公室連倉庫（陽花公寓後方）18,000呎。



陽花中心

The SunBlossom Center

Industrial Park for Small Business
6001-6501 Westline, Houston, TX 77036
800/740-7878, 713/462-7888 (for English)
713/899-1968 (for Chinese, Mr. Andy Hsu)



德州眾議員 武休伯專訪

文/鄔逸卉

第一位進入德州議會的越裔州議員武休伯是一名資深地產經紀商，擁有百利大道上University Shopping Center，這個商場和香港城同一年落成，以及一千多個單位的公寓。

談到百利大道的商業發展，他認為目前已經供過於求，許多亞裔認為這附近是亞洲人的地區，害怕買不到地，現在看到好的地點紛紛出手，買下之後得開發，否則付稅也負擔不小，因此在百利大道甚至到平行的下二條街Beehnut和Bissonnet發展商、建築商在此大興土木。

武休伯認為休士頓的中國人和越南人無法消化這些商場，也許從加州來的人可以購買一些，目前中國城這幾條街的商圈可能要在5至10年才能填滿。

為何在這種供過於求的情況下，還有這麼多人投資興建？他表示，有的人就是喜歡這個區，認為此地特別適合亞裔發展。

越南人也慶祝感恩節，他們過節的角度和美國人不同，越裔美人認為當初美國張開大門讓他進入，使他們有了不同的人生，很值得感恩；越裔有許多天主教徒，聖誕節教徒會上教堂，其他人也會和美國人一

樣，趁此機會和家人團聚，出外度假，作些家庭活動。

華裔商家都認為越裔消費力比華裔高，他們是華埠地區最大消費族群，武休伯說，他不確知越裔的消費能力，不過表示，20多年前越南人來

到美國，他們省吃儉用，勤勞工作，像中國人一樣很會存錢，不敢隨便花錢，經過20年，現在他們有了觀念，在辛勤工作之外，可以享受一些生活，去些好館子，但仍然保有儲蓄觀念，比起以前較願意消費。越裔有許多中小企業，開發商、建築商、地產商、貸款公司有些做得相當出色，他們在休士頓各區作投資，專業裡牙醫特別多，此外律師和其他學有專長的行業



▲第一位越裔德州議員武休伯



住商混合型商場

- 一樓店面，二樓以上住宅，每戶3層樓，近6000SF.，可售可租，售價\$550,000~575,000，每月租金\$4,800元。
- 百利大道旁，全新建築，黃金商圈地段。

12989 Bellair Blvd. Houston, TX 77072

Golden Gate Realty

E-mail: lotuswutx@yahoo.com

7001 Corporate Dr. Suite 211 Houston, TX 77036



鄔逸卉 Lotus
832-818-5566



都不乏其人，從早期的雜貨店跳脫出來。

在房地產事業遍及整休士頓地區的武休伯認為，在百利大道上濃重的亞裔色彩商圈裡，不妨增加一些老美式的餐廳吸引主流社會，他們看到所熟悉的餐廳會願意來附近逛逛，並且也會吸引亞裔光顧，人們總是喜好嚐不同口味，他看到Starbuck裡進出各種族裔，認為百利大道上開一家也許是個不錯的點子。

如何吸引更多移民前來？他認為德州發展的速度向來緩慢不若加州那般快速，吸引移民首要是有良好的經濟，就業機會，德州和休士頓都要保持穩定的經濟成長，才是帶進移民的主要動力，當然休士頓價廉物美的房價和生活費是讓人前來的因素，同時也是前進南美洲的大門，這些都是發展的良好條件。

目前亞裔人口裡以越裔為最多，不過武休伯認為將來這種局面會改變，因為有來自兩岸三地為主的中國移民，人口會激增，越裔人口以後不會像這樣大量移

進。

武休伯和家人1975年來到美國，他是家中長子，家裡有三個男孩、三個女孩，幾經轉折，全家最後定居休士頓，

父親從朋友那裡了解休士頓有像西貢一般地密集人口，和充滿發展地機會。

武家有亞裔對教育重視和勤奮工作地傳統觀念，武休伯在來到美國8年之後終於達到了他的第一個夢想，取得休士頓大學機械工程學位。大學期間以半工半讀的方式完成，下了課到一家機械工具公司打工，從熔鐵工人學起，到成為一個擁有專業水準的機具師。成長期間他做過許多工作，餐廳收桌子小弟、侍者、便利商店店員、組裝鐘錶工等。

大學畢業之後自己開過電腦公司，進口電腦，其後展望未來，



▲武休伯、太太Kathy和三個孩子

認為地產是可以長久經營之道，自1987年起開始進入地產業，University Shopping Center是他第一個也是目前唯一擁有的商場。他認為教育是事業發展的基本，現在至少要有大學畢業的水準，才能在社會立足，教育可以讓人有思考力，對於未來有長遠的看法。

武休伯在休大就讀時認識了太太Kathy，結婚20多年，他們有三個孩子。



中央銀行

United Central Bank
UNITED WE PROSPER

Online Banking: www.ucbtx.com

90

 % 融資上限

歡迎洽詢本行的聯邦中小企業局貸款 SBA 504 Loan
八處分行，隨時隨地，盡心盡力，服務僑社

Open Monday Thru Saturday

嘉倫總行Garland • 972-487-1505 • Fax: 972-276-3972
休士頓分行Houston • 713-779-8833 • Fax: 713-779-8833
奧斯汀分行Austin • 512-583-8822 • Fax: 512-583-3515
春泉分行Spring Branch • 713-973-8788 • Fax: 713-973-2323

阿靈頓分行Arlington • 817-226-8899 • Fax: 817-226-8818
達拉斯分行Dallas • 972-620-1927 • Fax: 972-243-8423
旗鄰分行Killeen • 254-501-3388 • Fax: 254-501-3389
布蘭諾分行Piano • 972-516-4999 • Fax: 972-578-2852



Interview State Representative –Hubert Vo

by Jack Hsiao



▲Universal Shopping Center

Hubert Vo is not only the first elected Vietnamese American State Representative, but also an experienced real estate broker, owning the Universal Shopping Center on Bellaire and around 1000 single apartment rooms. Speaking about the recent developments on Bellaire, Hubert believes that the supply is exceeding the demand currently. Many of the Asian residents should buy if they see a good price or good location. After buying the land, they should develop it as well, or the tax burden is not a easy one to



\$1,000 水電
2 Bedrooms,
2 Full & 1 Half Bath(s),
2 層樓
1963年, 1,012 Sqft,
Galleria



\$72,000
2 Bedrooms,
1 Full & 1 Half Bath(s),
1975年, 1,196 Sqft,
Sharpstown



\$91,000
2 Bedrooms,
2 Full & 1 Half Bath(s),
2 層樓
1963年, 1,012 Sqft,
Galleria



\$89,000
2 Bedrooms,
2 Full Bath(s),
2 Garages, 1984年,
2 層樓, 1,450 Sqft,
Missouri city



\$69,000
2 Bedrooms,
2 Full & 1 Half
Bath(s)
1979年,
1,229 Sqft,
Sharpstown



Gina Li

Cell:(713)591-0988

(832)276-6668

Broker Associate / Loan Officer

Bus:(713)988-0888 #105 • Fax:(713)988-1889 • Email:ginali87@aol.com • www.har.com/aarealty



A A REALTY CO.




bear. For this reason, we are seeing a large increase in construction along the two streets: Beechnut and Bissonnet.

Hubert believes that Houston's Chinese and Vietnamese residents can't consume all of the land in the area, and perhaps people from other states can come and relieve the supply burden. The businesses will probably take five to ten years before they completely fill up all the land spaces in the Chinatown area.

Why do so many people continue to invest in building even with the increase in supply? Hubert states that some people just like to develop in Chinatown, hoping that the area is a optimal one to invest in.

Vietnamese people also celebrate Thanksgiving, but their holidays are celebrated differently than the Americans. The Vietnamese people believe that America opened its doors long ago to the Asian population, allowing them a chance to lead a new life. This is what they give thanks for. There are many Vietnamese Christians, and they go to church on Christmas day as well.

Many Chinese businesses believe that Vietnamese consumption is higher than Chinese consumption. The Vietnamese are Chinatown's largest consumers. Hubert states that he doesn't know any specifics about the consuming power of his people, but just like the Chinese, they came over to America without much to rely on. After hard work and savings, they have the ability to enjoy life 20 years later. Many Vietnamese small businesses do very well in America. Of those, dentists are a especially popular job.

How to attract more immigrants? He believes that Texas' growth is not as fast as that of California, and the most important part about attracting new people is a good economy and business opportunities. 



\$189,900

糖城，好學區，兩層樓四房三廳，兩套半衛浴，約2400呎，要價 \$189,900



\$399,900

糖城，位高爾夫球場高級社區，Clements 高中，約3600呎，四房，三套半衛浴，要價 \$399,900



\$139,500

休士頓西南區，吉屋出售，4房3廳，2套半衛浴，約2500呎，僅售 \$139,500

天涯若比鄰
Friends And Neighbors..

281-207-5088
281-772-0888

吳念湘
Terry Fan
ABR, CBR, GRI



\$264,950

糖城，近Williams Trace 與6號，臨湖美景，幾乎所有的房間看到湖景



\$980,000

Rosenberg，6.56 英畝商業用地出售，位FM762與US59公路處，\$2.5/Sqft



\$190,000

Dulles高中區，低稅，全新屋，要價 \$190,000

免費諮詢如何買屋置產，如何賣屋快速，每星期六下午開課，請來電預約



糖城福遍房地產



城市電通 SkyPBX 網路交換機



公司的電話費太貴嗎？擔心網路電話無法監聽，無法存檔嗎？基於安全考量禁止員工使用Skype網路電話嗎？許多員工不會用電腦或只習慣用公司桌上型電話機講電話嗎？

現在不用擔心了，城市電通的SkyPBX幫您解決企業使用Skype網路電話所有的問題。

城市電通推出創新的通訊時代新技術SkyPBX。SkyPBX將您現有辦公室的桌上型話機與Skype做緊密的結合，讓公司員工可以無顧慮的與全球的Skype社群溝通。SkyPBX將Skype通訊及企業內部交換機分話機整合在一起。使用者不需揚棄現有傳統話機，只需再搭配適合的SkyPBX，立即與Skype所有通訊服務做結合。不影響原有撥號功能，並可接收撥打所有Skype電話（含Skype In、Skype Out）就像使用傳統電話一樣的輕鬆簡單。

產品特色：

- 將Skype服務整合，融入到公司現有的專用交換機系統。
- 使用現有的PBX電話機即可撥出和接聽Skype電話。
- 完全免付費使用Skype-to-Skype網路電話。
- 多線式Skype連線至企業專用交換機系統，可多人同時通話。
- 公司單一的Skype企業代表帳號，可自動跳接至公司內部分機，如同傳統電信局端設備。
- 提供Skype電話擴充碼，足夠直接撥號給全球Skype用戶。
- 員工可以直接用PBX電話機，自由撥打SkypeOut電話。
- PBX電話機撥打SkypeOut與全球電話機及手機連線。
- 整合SkypeOut帳號合併管理。
- 透過專用交換機系統使得Skype也能提供高階電話功能，如：語音應答(IVR)、三方通話、轉接……等等。
- 提供全功能的網路管理系統：
 - ▲ 連線狀況即時顯示 ▲ 通話統計資料
 - ▲ 緊急事件 ▲ 通話歷史記錄
- SkyPBX之相關設備可由專人直接管理，一般員工不直接使用電腦，避免所有使用Skype可能的安全顧慮。

城市電通 Memedia Communication LLP.
7001 Corporate dr. #208 Houston, TX
電話: 832-618-8865
www.cityskyper.com



Ambit group
Since 1996
www.ambitusa.com

e報導 www.ebao.us

城市電通 www.cityskyper.com

開拓網際 無限商機

解決您企業e化的最佳選擇
全方位資訊

- | | |
|------------------|------------|
| I.M./VOIP | 即時通/網路電話整合 |
| AP Portal | 多媒體入口網站 |
| M-Commerce | 行動電子商務 |
| eNewspaper | 電子報規劃 |
| Content Provider | 內容供應商 |
| Web Hosting | 網站代管 |

CLIENTS

我們的客戶

台商會
國建會
中華電信
新大證券
世貿大樓
敦煌超市
敦煌廣場
綠野仙蹤
太空城專業協會
休士頓生活電子報
賴清陽律師事務所
宋秉穎律師事務所
台北經典攝影禮服
時代華語廣播電台
休士頓 香港電台
新馬可波羅貿易公司....

Tel: 713.484.8181
Email: james@ebao.us
skype: jjchentx

7001 Corporate Dr. #208 Houston, TX 77036

Park 8 新天地 美國夢系列之②

聰明的兔子 有三個窩

文/徐潤

天有不測風云，人有旦夕禍福。黎先生和黎太太擠在賓士S320裏，失魂落魄似的隨著車流，在雨中向西蝸行。淡奶色的車廂裏堆滿了各種日常用品和衣物，當然還有一些細軟，這是不能講的。本來這輛名車載著他們風光地東奔西跑，現在卻像驚弓之鳥幫助主人逃難。因為空間都塞滿了雜物，所以黎先生和黎太太在寬敞的車廂中被擠在雜物中。

- 紐奧良市長納金 (Ray Nagin) 宣佈棄城撤離……
- 卡翠納 (Katrina) 颶風可能激發美國自二十世紀大遷徙 (Great Migration) 以來最大的黑人移民潮。
- 紐奧良市副警察局長瑞里 (Wannen Riley) 說：“我們要告訴民眾，這城市已被摧毀……。現在這裏沒有工作，無家可歸，沒有飯店旅館可住，根本一無所有。”
- 美國有線電視新聞網 CNN 報道，一位八十三歲老先生臉孔朝下漂浮在屋內積水中。水中含有毒性化學物質，加上氣溫接近華氏 110 度警方和義工救難人員的挫折感也愈來愈重。
- 22歲的義工拉維特在水艇內放了一把散彈槍，因為他在執行任務時常常會遭到暴民開冷槍。他說：“我感覺好像不是身處美國。像在戰場上，到處是槍支，一片混亂。”

收音機里傳來的都是人們不願意聽的可怕壞消息，但又不得不聽。

黎先生一表人才，除了微胖和小部分謝頂外。二十年前，當他第一次踏上美利堅的土地，他的感覺是遠離了浩劫。黎先生生于皇城天子腳下，反右派時，他的年齡還不夠格。作為最年輕的大學助教，文革時期，他可吃足了苦頭。父母都是

教授，被打成反動學術權威，黎先生也就成了雙料的黑五類狗崽子。

黎先生做批發生意，但不妨礙他身上的藝術細胞。于是在紐奧良一住就是十幾年。那是一座浪漫的城市，爵士樂的故鄉。黎先生的生意也像爵士音樂一樣，熱熱鬧鬧，年銷售額是小數點前8位數，利潤當年可觀，也就在紐奧良有了不少不動產。奮鬥了二十幾年，美國夢成了現實，甜甜的。怎麼也沒有想到，一個颶風，使他幾乎喪失了一切，過了花甲之年又一次遭劫。

黎先生和黎太太為他們從大陸學成歸來的兒子，在Park 8新天地的新住處宴客，情緒亢奮地向客人們侃侃而談，回憶兩年前，卡翠納 (Katrina) 颶風襲擊紐奧良的那一幕。實際上，黎先生這樣的談話已不只一次了，數不清幾次了。

他們的車兩天後終於到了休士頓，住進了旅館，手機不通，信用卡、支票都不能用，成了真正的災民。幾天後，朋友們找到了他們。幾個月後，保險公司給了部分的理賠，好在全家人安然無恙，雖然有些損失，還算是上上大吉。

在休士頓避難時期，朋友們向黎先生和黎太太介紹了Park 8新天地的工程。黎先生很快找到了開發商，原來老板也認識。黎先生很快訂購了一套面對公園的三房戶。這次，黎太太沒有半點不同意見。因為在挫折中，黎太太也像黎先生一樣，懂得了為什麼雞蛋不能放在一個籃子裡，要分開來放，為什麼聰明的兔子（狡兔）要有三個窩。人，人啊，特別是在你得意的時候，要留有後路。